

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，
對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何
部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



常茂生物化學工程股份有限公司
Changmao Biochemical Engineering Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：954)

截至二零二一年六月三十日止六個月
中期業績公告

摘要	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年	二零二零年
	人民幣千元	人民幣千元
收入	<u>246,356</u>	<u>219,947</u>
期內歸屬於本公司權益持有人的利潤	<u>242</u>	<u>15,178</u>

股息

董事不建議就截至二零二一年六月三十日止六個月派付中期股息。

* 僅供識別

董事會欣然公告本集團截至二零二一年六月三十日止六個月的未經審核業績，連同二零二零年同期的未經審核比較數字分別如下：

簡明綜合全面收益表

截至二零二一年六月三十日止六個月－未經審核

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零二一年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元
收入	5	246,356	219,947
銷售成本		(212,266)	(169,975)
毛利		34,090	49,972
其他收入	6	1,055	1,276
其他收益／(虧損)，淨額	6	842	(52)
銷售費用		(7,762)	(6,173)
行政費用		(29,296)	(24,691)
金融資產損失撥備撥回		183	97
經營(虧損)／利潤		(888)	20,429
融資收入		314	98
融資成本		(562)	(38)
融資(成本)／收入，淨額	7	(248)	60
除所得稅前(虧損)／利潤	8	(1,136)	20,489
所得稅抵免／(費用)	9	1,157	(5,513)
期內利潤		21	14,976
其他全面收益			
可能重新分類至損益的項目			
－外幣折算差額		(1)	2
期內總全面收益		20	14,978
期內利潤歸屬於：			
本公司權益持有人		242	15,178
非控制性權益		(221)	(202)
		21	14,976
期內總全面收益歸屬於：			
本公司權益持有人		241	15,180
非控制性權益		(221)	(202)
		20	14,978
利潤歸屬於本公司權益持有人的每股利潤			
－基本及攤薄	10	人民幣0.000元	人民幣0.029元

簡明綜合資產負債表

於二零二一年六月三十日－未經審核

	附註	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
資產			
非流動資產			
專利權	12	973	1,039
物業、機器及設備	13	219,968	235,920
使用權資產	13	96,411	24,863
在建工程	13	119,501	140,538
遞延稅項資產		29,014	25,974
預付賬款		29,502	9,777
		<u>495,369</u>	<u>438,111</u>
流動資產			
存貨		105,762	125,540
貿易應收款及應收票據	14	79,825	69,535
其他應收款項、按金及預付款項		40,831	24,355
可收回所得稅款		10,569	1,980
衍生金融工具		69	123
抵押銀行結餘	15	5,662	15,212
現金及銀行存款	15	57,226	134,343
		<u>299,944</u>	<u>371,088</u>
分類為持有待售的資產	16	93,737	38,130
		<u>393,681</u>	<u>409,218</u>
資產總額		<u>889,050</u>	<u>847,329</u>
權益			
歸屬於本公司權益持有人的資本及儲備			
股本	17	52,970	52,970
儲備	18	586,054	596,407
		<u>639,024</u>	<u>649,377</u>
非控制性權益		317	538
權益總額		<u>639,341</u>	<u>649,915</u>

		二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
負債			
非流動負債			
遞延收入		556	712
遞延稅項負債		410	368
		<u>966</u>	<u>1,080</u>
流動負債			
貿易應付款及應付票據	19	57,042	78,707
合同負債、其他應付款項及應計費用		109,541	116,822
應付所得稅		2,266	—
租賃負債		—	305
應付股息		10,594	—
銀行貸款	20	69,300	500
		<u>248,743</u>	<u>196,334</u>
負債總額		<u>249,709</u>	<u>197,414</u>
權益與負債總額		<u>889,050</u>	<u>847,329</u>

簡明綜合權益變動表

截至二零二一年六月三十日止六個月－未經審核

	歸屬於本公司權益持有人				非控制性 權益	總權益
	股本	其他儲備	保留利潤	小計		
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零二零年一月一日結餘	52,970	190,259	418,463	661,692	622	662,314
期內之利潤	-	-	15,178	15,178	(202)	14,976
其他全面收益－外幣						
折算差額－集團	-	2	-	2	-	2
截至二零一九年十二月 三十一日止年度之末期股息	-	-	(29,134)	(29,134)	-	(29,134)
於二零二零年六月三十日結餘	<u>52,970</u>	<u>190,261</u>	<u>404,507</u>	<u>647,738</u>	<u>420</u>	<u>648,158</u>
於二零二一年一月一日結餘	52,970	190,251	406,156	649,377	538	649,915
期內之利潤	-	-	242	242	(221)	21
其他全面收益－外幣折算						
差額－集團	-	(1)	-	(1)	-	(1)
截至二零二零年十二月 三十一日止年度之 末期股息	-	-	(10,594)	(10,594)	-	(10,594)
於二零二一年六月三十日結餘	<u>52,970</u>	<u>190,250</u>	<u>395,804</u>	<u>639,024</u>	<u>317</u>	<u>639,341</u>

簡明綜合現金流量表

截至二零二一年六月三十日止六個月－未經審核

	六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元
營運活動的現金流量		
營運(所用)／產生的現金	(7,372)	29,273
已付利息	(476)	(100)
已付所得稅	(8,164)	(95)
	<u>(16,012)</u>	<u>29,078</u>
營運活動(所用)／產生淨現金	(16,012)	29,078
投資活動的現金流量		
在建工程、物業、機器及設備的預付款	(19,725)	–
購入物業、機器及設備	(2,452)	(1,179)
出售物業、機器及設備所得款	1,267	93
購入土地使用權	(75,367)	–
添置在建工程	(26,487)	(15,652)
支付搬遷的費用	(7,676)	–
增加抵押銀行結餘	–	(5,176)
減少長期及原到期日起過三個月的短期銀行存款	650	500
已收利息	314	38
已收投資收入	365	440
	<u>365</u>	<u>440</u>
投資活動所用淨現金	(129,111)	(20,936)
融資活動的現金流量		
租賃付款的本金部份	(305)	(311)
新增銀行貸款所得款	69,300	500
償還銀行貸款	(500)	(20,500)
	<u>(500)</u>	<u>(20,500)</u>
融資活動產生／(所用)淨現金	68,495	(20,311)
現金及現金等價物減少淨額	(76,628)	(12,169)
外幣匯率變動的影響	161	171
於一月一日的現金及現金等價物	133,693	119,316
於六月三十日的現金及現金等價物	<u>57,226</u>	<u>107,318</u>

附註：

1 一般資料

常茂生物化學工程股份有限公司是一間於中國註冊成立之股份有限公司。本公司的H股於二零零二年六月二十八日在港交所的創業板上市，於二零一三年六月二十八日其H股轉往港交所主板上市。本集團主要從事生產及銷售有機酸產品。

本公司註冊地址為中國江蘇省常州市新北區長江北路1228號，郵編213034。

除另註明外，簡明綜合中期財務報表是以人民幣列示。

2 編製基準及會計政策

未經審核簡明綜合中期財務資料已根據上市規則適用的披露規定，包括了香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」，編製。本簡明綜合中期財務報表應與二零二零年全年財務報表一併閱讀。

該等簡明綜合中期財務資料已於二零二一年八月十八日獲批准刊發。該等簡明綜合中期財務資料未經審核。

編製簡明綜合中期財務報表所採用之會計政策乃與二零二零年全年財務報表所採納者均屬一致。於本期間生效的新訂香港財務報告準則對本集團於本期間的簡明綜合中期財務報表的會計政策並無重大影響。

新和經修訂標準

若干新標準和標準修訂自二零二一年一月一日起開始的年度期間生效，允許更早採用；然而，本集團在編制本簡明綜合中期財務報表時並未提早採用任何即將頒佈的新準則或經修訂準則。

3 估算

編製中期財務資料要求管理層對影響會計政策的應用和所報告資產和負債以及收支的數額作出判斷、估算和假設。實際結果或會與此等估計不同。

在編製此等簡明綜合中期財務資料時，管理層應用本集團會計政策時作出的重大判斷和估計不確定性的關鍵來源，與截至二零二零年十二月三十一日止年度綜合財務報表所應用的相同。

4 財務風險管理

本集團的活動承受各種不同的財務風險，包括外幣風險、信貸風險、流動資金風險及現金流與公允值利率風險。

簡明綜合中期財務資料並未包括年度財務報表規定的所有財務風險管理資訊和披露，並應與本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度的綜合財務報表一併閱讀。

自年底以來風險管理政策並無任何變動。

5 收入及分部資料

執行董事確認為首席經營決策者。管理層根據給執行董事作資源分配及績效評估的資訊決定經營分部。

本集團主要從事生產及銷售有機酸產品的業務。本集團的資源分配是基於提升本集團整體的效益而不僅僅是提高某個單位的效益，執行董事認為本集團的績效評估的依據應為集團整體的表現。因此，管理層相信應根據香港財務報告準則第8號，僅列示一個經營分部。

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元
中國大陸	158,221	124,848
亞太區	41,371	37,249
歐洲	28,235	40,534
美洲	13,960	10,351
其他地區	4,569	6,965
	<u>246,356</u>	<u>219,947</u>

歐洲地區主要包括英國、德國、土耳其、西班牙和意大利；而亞太區主要包括香港、印尼、澳大利亞、印度、泰國及日本。

按地區劃分的銷售收入之分析乃以客戶所在國家為準。由於按個別地區劃分的利潤佔營業額比例與本集團整體的利潤佔銷售收入比例並無重大差異，故並無按地區分部呈報利潤貢獻分析。

於二零二一年六月三十日，本集團所有非流動資產（遞延稅項資產除外）為人民幣466,355,000元（二零二零年十二月三十一日：人民幣412,137,000元）是位於中國大陸。

6 其他收入及其他收益／(虧損)，淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年	二零二零年
	人民幣千元	人民幣千元
其他收入		
政府補貼	139	214
其他	916	1,062
	<u>1,055</u>	<u>1,276</u>
其他收益／(虧損)，淨額		
以公允值計量且其變動計入損益的		
金融資產的公允值虧損	(54)	(64)
出售物業、機器及設備收益／(虧損)	1,193	(1,258)
匯兌(虧損)／收益，淨額	(663)	1,270
其他	366	—
	<u>842</u>	<u>(52)</u>

7 融資(成本)／收入，淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年	二零二零年
	人民幣千元	人民幣千元
租賃負債的利息	(4)	(21)
銀行貸款的利息	(558)	(17)
	<u>(562)</u>	<u>(38)</u>
銀行存款的利息收入	314	98
	<u>(248)</u>	<u>60</u>

8 除所得稅前(虧損)/利潤

除所得稅前(虧損)/利潤在扣除下列各項後列賬：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元
專利權攤銷	66	42
使用權資產攤銷	1,001	655
折舊	13,110	16,267
	<u>13,177</u>	<u>16,964</u>

9 所得稅(抵免)/費用

中國企業所得稅之撥備是按照用作法定財務申報的利潤計算，有關利潤已就按所得稅而言為無須課稅或不可扣減的收入及支出項目而調整。本公司擁有高新技術企業資格，只須繳納較優惠的15%的企業所得稅。本集團在中國大陸的其他附屬公司稅率為標準稅率25%。

於綜合全面收益表扣除之所得稅如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元
當期所得稅		
— 企業所得稅撥備	1,836	5,053
— 以往年度撥備不足/(過剩)	5	(15)
遞延稅項	(2,998)	475
	<u>(1,157)</u>	<u>5,513</u>

本集團有關除所得稅前利潤之稅項與假若採用綜合實體業績適用的加權平均稅率而計算之理論稅項之差額如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元	二零二零年 人民幣千元
除所得稅前(虧損)/利潤	<u>(1,136)</u>	<u>20,489</u>
按綜合實體業績各自適用的稅率計算之稅項	(1,470)	1,788
不可扣稅之費用	-	1
沒有確認遞延稅項資產的稅損	319	278
沖銷先前確認的稅損	-	3,477
以往年度撥備不足/(過剩)	5	(15)
其他	<u>(11)</u>	<u>(16)</u>
所得稅(抵免)/費用	<u>(1,157)</u>	<u>5,513</u>

10 每股利潤

截至二零二一年六月三十日止六個月的每股基本利潤，乃根據歸屬於本公司權益持有人的利潤約人民幣242,000元(截至二零二零年六月三十日止六個月：人民幣15,178,000元)及期內加權平均已發行的529,700,000股(截至二零二零年六月三十日止六個月：529,700,000股)計算。

本公司期內並無任何已發行具攤薄作用的股份(二零二零年同期：無)。

11 股息

董事不建議派發截至二零二一年六月三十日止六個月的中期股息(二零二零年同期：無)。

12 專利權

	人民幣千元
於二零二一年一月一日之賬面淨值	1,039
攤銷	<u>(66)</u>
於二零二一年六月三十日之賬面淨值	<u>973</u>

13 資本開支

	物業、機器 及設備 人民幣千元	使用權資產 人民幣千元	在建工程 人民幣千元
於二零二一年一月一日之賬面淨值	235,920	24,863	140,538
轉撥自在建工程	28,070	-	(28,070)
添置	2,452	75,367	26,993
分類為持有待售的資產	(33,290)	(2,818)	(19,960)
其他處置	(74)	-	-
折舊／攤銷	(13,110)	(1,001)	-
	<u>219,968</u>	<u>96,411</u>	<u>119,501</u>

14 貿易應收款及應收票據

	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款(見附註(a))	56,890	52,389
應收票據(見附註(b))	22,935	17,146
	<u>79,825</u>	<u>69,535</u>

(a) 貿易應收款的信貸期介乎三十天至一百二十天。貿易應收款根據發票日期的賬齡分析如下：

	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
零至三個月	53,575	50,309
四至六個月	3,854	2,706
逾六個月	-	113
	<u>57,429</u>	<u>53,128</u>
減：貿易應收款減值撥備	(539)	(739)
	<u>56,890</u>	<u>52,389</u>

(b) 應收票據的到期日一般在六個月內。

15 抵押銀行結餘及現金及銀行存款

	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
原到期日超過三個月的短期銀行存款	-	650
現金及現金等價物	<u>57,226</u>	<u>133,693</u>
現金及銀行存款	57,226	134,343
抵押銀行結餘	<u>5,662</u>	<u>15,212</u>
總額	<u>62,888</u>	<u>149,555</u>
	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
以下列貨幣列值：		
－ 人民幣	47,023	127,421
－ 美元	15,747	21,807
－ 港元	<u>118</u>	<u>327</u>
	<u>62,888</u>	<u>149,555</u>

將人民幣列值的結餘轉換為外幣及由中國大陸匯出該等資金須遵守中國政府實施的外匯管制規限。

16 分類為持有待售的資產

根據有關常州市長江沿岸及濱江開發區最新發展計劃的新規定，限制了長江沿岸某些化工產品的生產。本公司在常州的生產設施位於受管制區域。於二零二零年九月二十八日，本公司與當地政府委託的代表常州正安房屋拆遷有限公司（「政府代表」）簽訂了一項關閉搬遷協議（「協議」）。本公司將處置某些土地使用權及其相連的物業、機器及設備，政府代表賠償的總代價約為人民幣205,266,000元。

相關的土地使用權和物業、廠房及設備分類為持有待售的資產，按其賬面值與公允值減去重新分類時的出售成本兩者中的較低者計量。由於補償額超過了分類為持有待售資產的賬面價值，因此本集團未確認任何資產減值損失。

17 股本

註冊、已發行及全面繳足

	股本 每股面值 人民幣0.10元 股份數目	賬面值 人民幣千元
於二零二一年六月三十日及 二零二零年十二月三十一日	529,700,000	52,970

於二零二一年六月三十日和二零二零年十二月三十一日，本公司股本包括2,500,000股內資股、343,500,000股外資股及183,700,000股H股。H股在各方面均與內資股及發起人外資股均有同等權益，且享有所有宣派、派付或作出的股息或分派的同等權益，惟有關H股的所有股息均由本公司以港元支付，且H股只限香港、澳門、台灣或中國以外的任何國家的法人或自然人買賣。

18 儲備

	股份溢價 人民幣千元	法定公積金 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	折算儲備 人民幣千元	保留利潤 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零二零年一月一日	102,559	87,233	461	6	418,463	608,722
期內之利潤	-	-	-	-	15,178	15,178
其他全面收益－外幣折算 差額－集團	-	-	-	2	-	2
截至二零一九年十二月三十一日 止年度之末期股息	-	-	-	-	(29,134)	(29,134)
於二零二零年六月三十日	102,559	87,233	461	8	404,507	594,768

	股份溢價 人民幣千元	法定公積金 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	折算儲備 人民幣千元	保留利潤 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零二一年一月一日	102,559	87,233	461	(2)	406,156	596,407
期內之利潤	-	-	-	-	242	242
其他全面收益－外幣折算 差額－集團	-	-	-	(1)	-	(1)
截至二零二零年十二月三十一日 止年度之末期股息	-	-	-	-	(10,594)	(10,594)
於二零二一年六月三十日	<u>102,559</u>	<u>87,233</u>	<u>461</u>	<u>(3)</u>	<u>395,804</u>	<u>586,054</u>

19 貿易應付款及應付票據

	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應付款	38,170	28,000
應付票據	<u>18,872</u>	<u>50,707</u>
	<u>57,042</u>	<u>78,707</u>

(a) 貿易應付款根據發票日期的賬齡分析如下：

	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
零至六個月	22,792	27,646
七至十二個月	14,282	100
逾十二個月	<u>1,096</u>	<u>254</u>
	<u>38,170</u>	<u>28,000</u>

(b) 應付票據的到期日一般在六個月之內。

20 銀行貸款

銀行貸款全部以人民幣列值。

銀行貸款的賬面值約等同其公平值。

於二零二一年六月三十日的未償還銀行貸款並無抵押，全部須於一年內償還。

於二零二一年六月三十日銀行貸款的平均實際利率約為4.35% (二零二零年十二月三十一日：4.4%)。

21 或然負債

於二零二一年六月三十日及二零二零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

22 承擔

本集團有關物業、機器及設備的資本承擔如下：

	二零二一年 六月三十日 人民幣千元	二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元
已授權但尚未簽約	<u>106,696</u>	<u>6,547</u>

業務回顧與展望

半年業績

截至二零二一年六月三十日止六個月內，本集團銷售收入約為人民幣246,356,000元，較去年同期的人民幣219,947,000元增長約12%；歸屬於本集團權益持有人的淨利潤約為人民幣242,000元，比去年同期淨利潤人民幣15,178,000元下跌約98%。

二零二零年上半年常州濱江開發區政府對位於長江沿岸一公里企業做出規劃調整，致本集團主產品原料順酐於當年六月停產，停產順酐後全部外購至今。二零二一年上半年順酐市場價格持續上漲並維持高位，造成本集團生產成本大幅增加；此外，順酐停產導致本集團無法通過副產蒸汽獲益，同時需提高蒸汽外採數量，加之蒸汽價格同比增長，進一步提高了產品生產成本，導致毛利率下降。

二零二一年上半年，全球新冠疫情捲土重來，自去年疫情爆發以來始終壓制國外市場需求，這對本集團主要出口產品市場價格造成衝擊，導致毛利率下降。

業務回顧

受新冠疫情多輪爆發的影響，本集團主要出口區域歐洲、美國等地在二零二一年上半年的需求均有所下降，導致出口佔比較大的酒石酸銷售價格下降明顯，影響了本集團上半年的毛利水平。同時，新冠疫情對全球運輸業造成巨大衝擊，中國出口美國、歐洲和澳洲的海運費大幅上升，本集團簽署的部份外貿到岸價格(CIF)訂單因運費增加造成毛利率的下降。面對出口業績受影響較大的現狀，本集團銷售隊伍積極調整銷售策略，加強酒石酸、蘋果酸等產品在國內市場的銷售力度，把握擴大內需這一國家戰略基點，以適應國內大循環為主體、國內國際雙循環相互促進的新發展格局。本集團銷售隊伍在做好維繫老客戶，開拓新用戶，強化產品質量和服務意識的基礎上，配合本集團業務轉型升級，求新求變，把新冠疫情對本集團銷售的負面影響盡可能降到最低。

安全部門在認真落實各項日常安全管理工作的同時，積極推進廠區整體安全提升改造工作，推進常州基地二期廠區轉型升級方案安全設計專篇等系列工作，完善安全信息化平台，完成安全現狀評價。安全是紅線，也是本公司得以生存發展的前提，本公司在今後的生產過程中仍將堅持加強安全生產風險防範意識，完善各項安全治理工作。

為環保提升需要，本集團持續加大環保投入，統籌組織各部門落實各項提升改造工作。今年上半年，環保部門完成了常州基地一期廠區搬遷相關環保審批手續，編制了本公司突發環境事件應急預案及環境風險評估報告，啟動了省危險廢物全生命週期監控系統相關工作。

科研開發

截至二零二一年六月三十日，常州基地原手性中心大樓已全部拆除，部份研發設備在廠區妥善存放，待新研發大樓建成後繼續使用，部份研發中試裝置已運至大連新廠區。今年第一季度，研發中心工作人員借用常州大學實驗室繼續進行項目實驗工作，待本集團完成新研發大樓建設後遷回。

二零二一年上半年，本公司藥品事業部重點籌備蘋果酸原料藥項目，現已完成現場整改，正排隊等待國家藥品監督管理局食品藥品審核查驗中心對蘋果酸原料藥的藥品註冊現場核查。原料藥項目是對本公司現有產品的更新升級，能有效提高產品附加值，原料藥申報認證門檻高，認證時間長，需要較長的培育期來實現產業化，規模化生產。

二零二一年上半年，本集團繼續推進吡咯喹並啉醌二鈉 (PQQ.Na₂) 新飼料添加劑項目批文申請、生產工藝研究及應用推廣工作。已於近期完成專家終審評定，正在等待農業部正式公告和批文。

重點項目

1. 大連新工廠項目

常茂(大連)新材料有限公司(下稱「常茂大連」)是本集團未來幾年開發建設的重點。大連市長興島投資環境良好，進出口方便，是國家七大石化產業基地之一，相比常州更具有順酐產品生產優勢。大連市長興島新廠區的投產建設，一方面擴大本集團順酐生產規模，一方面佈局新產品，使本集團生產優勢得到進一步提升，同時加快本集團研發項目的產業化進程，推進現有產品鏈更新升級。

二零二一年上半年，由本集團董事長帶隊，常茂大連從組建團隊開始迅速完成了購買土地、土建招標、開工建設等一系列動作。於二零二一年六月三十日，常茂大連已完成安評、環評等前置手續，取得了建設用地使用權證、建設用地規劃許可證和建設施工許可證等施工文件。目前，各項單體工程建設正在緊鑼密鼓的進行中。

2. 常茂總部轉型升級

二零二零年下半年，常州一期廠區順酐生產線關停，部份設備運至大連。食品添加劑生產線、公用工程、研發中心等開始搬至二期廠區，常州基地由化工企業轉型為輕工企業。今年二月，本集團啟用高新廣場行政總部，同時對各部門職權、行政流程進行調整。強化了本集團行政總部及生產廠區線上辦公，多地協同的能力。

二零二一年上半年，常州基地一期廠區拆遷工作根據「關閉搬遷協議」有條不紊的履行中。

3. 常茂生物連雲港有限公司

二零二一年六月二日，連雲港當地政府發文明確連雲港常茂退出「四個一批」化工企業名單，同意連雲港常茂按照非化工企業管理，正常恢復生產。於二零二一年六月三十日，連雲港常茂已完成各項化工裝置拆除工作，取得輕工企業營業執照並恢復生產。

前景與展望

二零二一年對本集團來說是最不平靜的一年，外部因素的集中爆發給生產經營帶來很大壓力，但我們始終堅信機遇與挑戰共存並積極應對挑戰。在二零二一年上半年，本集團實現了大連新基地落地、常州基地轉型升級及連雲港基地復產三大成果。生產經營也逐漸走向正軌，雖上半年淨利潤下滑但生產與銷售形勢維持較好。

在今後的發展中，本集團仍將堅持以科技創新引領企業發展，圍繞客戶需求展開工作。以經濟效益為中心，依靠產品鏈的配套優勢，保持行業領先地位。本集團將持續降本增效，擴大規模效應，不斷提高產品質量，牢固樹立常茂品牌和形象，具體將圍繞以下幾方面展開工作：

1. 加速轉型升級，推動新基地建設

本集團將全力支援大連市長興島生產基地建設。大連基地基礎好、設備新、規模大、符合政策趨勢，受當地政府支持。常茂大連未來會作為本集團化工產品主要生產基地，結合現有產品鏈的優勢及科研成果產業化進程，向高端食品添加劑、藥用輔料及原料藥、新型飼料添加劑及新材料等方向做延伸，為本集團創造新的經濟效益。

2. 加快技術創新，促進產品升級

本集團堅持認為技術創新是企業長期發展的源泉，我們在轉型升級期間仍然克服困難，保持對研發投入的持續增加。未來本集團將積極整合現有資源與研發隊伍、增加投入、吸引人才、重點攻關，依靠技術進步加快新飼料添加劑PQQ、原料藥及藥用輔料、可降解物料PBS (聚丁二酸丁二醇酯) 及其他新品的研發速度，培育出安全環保並且有市場競爭力的新產品，推動現有產品鏈的更新升級，尋求新的利潤源泉。

3. 提升安全環保水準，加強風險控制

隨著安全環保相關法律法規的逐步健全，不達標的中小企業被加速淘汰，行業進一步向規範且有實力的企業集中，本集團長期注重安全及環保投入的積累將轉化為競爭優勢。安全上，本集團將繼續加強安全風險控制，不停完善安全生產環境，減少直至杜絕安全事故。環保上，本集團將繼續推行清潔生產，實施污染預防，履行社會責任。本集團將始終致力在能源資源消耗、碳中和、污染物排放等方面提高水準，打造一個符合國家雙碳戰略的資源節約型和環境友好型企業。

4. 注重市場開拓，開發終端客戶

本集團銷售團隊致力於大客戶、終端用戶的開發，以客戶為中心，滿足客戶需求，通過產品質量與服務的提升，提高常茂品牌的知名度和附加值，提高綜合競爭力。此外，本集團還將繼續注重國際市場開拓，通過與國際大客戶在新產品、新技術上的合作，提升常茂的國際知名度和影響力。

5. 加強資本運作，推進A股上市

考慮到本集團長遠發展，董事會已批准本集團根據《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國證券法》以及其他相關法律、法規、監管文件，向相關證券監管機構提交於上海證券交易所或深圳證券交易所發行A股申請。目前本集團處於上市輔導期。截至本報告日，本公司尚未厘定建議發行A股方案，亦未向中華人民共和國或其他任何地方監管機構申請批准發行A股。

展望未來，機遇與挑戰並存。本集團將繼續生產食品添加劑為主體，提高現有產品競爭力，積極開拓新市場範疇及新應用領域。發揮自身的研發和製造優勢，開發新的功能型食品添加劑、新材料、原料藥等，不斷延伸產品鏈，不斷做大做強，爭創新業績。

審閱財務報表

審核委員會已連同董事審閱本集團截至二零二一年六月三十日止六個月的未經審核的簡明綜合中期財務報表。

股息

董事不建議就截至二零二一年六月三十日止六個月派付中期股息。

分部資料

本集團部份產品出口到歐洲、亞太區及美洲等海外地區。以百分比計算，出口(不包括透過中國進出口本公司出售產品)佔本集團銷售收入約36%(截至二零二零年六月三十日止六個月：43%)，國內的銷售則佔本集團銷售收入約64%(截至二零二零年六月三十日止六個月：57%)。

滙率波動風險及有關對沖

本集團主要在中國經營。本集團絕大部份資產、負債及資本開支均位於中國大陸或在中國大陸發生。本集團銷售予中國及海外顧客，而採購則主要來自中國供應商。因此本集團承受不同的貨幣引致的外幣風險，主要是有關美元的風險。管理層定期監管外幣風險及考慮於有需要時對沖重大的外幣風險。於本期間本集團並使用了一些遠期外滙協議對沖美元的風險。

流動資金及財務資源

於二零二一年六月三十日，本集團約有人民幣69,300,000元（二零二零年十二月三十一日：人民幣500,000元）的未償還銀行貸款總額，全部須於一年內償還。於二零二一年六月三十日的未償還銀行存款並無抵押。本公司預期如有需要，銀行貸款到期後將續借。未償還銀行貸款是固定利率，實際平均年利率約4.35厘（二零二零年十二月三十一日：4.4厘）。

除上文所披露的銀行借貸外，於二零二一年六月三十日及二零二零年十二月三十一日，本集團並無任何已承諾的借貸備用額。

本集團一般以股本資金及銀行借貸為其業務融資。本集團所持剩餘現金一般存於銀行收取利息。

於二零二一年六月三十日，本集團在物業、機器及設備方面約有人民幣106,696,000的資本承擔。這些資本承擔主要用作建造本集團位於中國大連市的新工廠。本集團擬利用本集團經營業務所得現金流量及／或銀行融資滿足資本承擔的資金需求。

於二零二一年六月三十日，本集團並無作出任何資產抵押。按負債總額除資產總值計算，於二零二一年六月三十日和二零二零年十二月三十一日的負債資產比率分別為28.1%和23.3%。於二零二一年六月三十日，本集團銀行現金及現金等價物合共約人民幣57,226,000元（二零二零年十二月三十一日：人民幣133,693,000元）。

現金及現金等價物減少及銀行貸款增加乃由於本集團在中國大連市興建新工廠的資金需求所致。董事相信本集團的財務狀況穩健。

僱員

於二零二一年六月三十日，本集團合共僱用424名僱員（包括本公司董事在內）（二零二零年六月三十日：448名僱員）。截至二零二一年六月三十日止六個月員工成本總額約為人民幣30,330,000元（截至二零二零年六月三十日止六個月：人民幣25,360,000元）。員工成本增加主要是由於員工加薪。僱員的薪金根據不同工作性質和個人表現而釐定。本公司亦已制定一項員工激勵計劃，根據該計劃，假如於截至二零二二年十二月三十一日止年度，在除稅後及非控制性權益（如有）後，但在扣除下述的花紅之前的經審核股東應佔利潤（或合併或綜合利潤（如適用））達到最少人民幣40,000,000元（「目標利潤」），則：

(a) 芮新生先生將可獲得相等於超出目標利潤的款額的5%，作為該年度的花紅；

- (b) 本公司當時的總經理及所有董事(芮新生先生及獨立非執行董事除外)有權享受相等於超出目標利潤的款額的5%，作為該年度的花紅；及
- (c) 本公司及其不時的附屬公司(如有)的僱員(包括監事，但不包括董事和獨立監事)將有權享受相等於超出目標利潤的款額的5%作為花紅，分配基準將由董事會酌情決定。

重大投資

於二零二一年六月三十日及二零二零年十二月三十一日，本集團並無持有任何重大投資。

本集團現正在中國大連市興建新工廠。大連新工廠順酐產業鏈項目一期包括年產能為40,000噸的順酐生產線、年產能為12,000噸的馬來酸和年產能為2,000噸的富馬酸。董事會預計，順酐產業鏈項目一期將在二零二二年內完成並開始營運。此次擴張將通過增加生產設施來提高本集團的產量，從而有望有利於本集團的運營和發展。進一步詳情請參閱本公司日期為二零二零年十二月二日、二零二一年四月九日、二零二一年四月二十六日及二零二一年五月十日的公告及本公司日期為二零二一年六月二十二日的通函。

除上文所述外，本集團並無任何重大投資或資本資產計劃。

本期間本集團架構的變動

截至二零二一年六月三十日止六個月內，本集團並無收購或出售任何重大附屬公司和聯屬公司。

或然負債

於二零二一年六月三十日及二零二零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

董事、監事或行政總裁於本公司或本公司的指明企業或任何其他相聯法團之股份、相關股份及債權證中所佔的權益及淡倉

於二零二一年六月三十日，董事、監事或本公司行政總裁於本公司或本公司的指明企業或任何其他相聯法團（定義見證券條例第XV部）之股份、相關股份及債權證中擁有並已根據以下條例：(a)證券條例第XV部第7及8分部（包括根據證券條例內有關該條文彼等被視為或當作擁有之權益或淡倉）；或(b)證券條例第352條列入該條文所述登記冊之權益或淡倉；或(c)上市規則附錄十有關董事進行證券交易之規定；或(d)香港公司條例（第622章），而須知會本公司及港交所之權益（包括股份權益及淡倉）如下：

股份好倉：

董事	持股類別	內資股數目	持內資股		持外資股		持H股	
			百分比約 (附註(i))	外資股數目	百分比約 (附註(j))	H股數目	百分比約 (附註(k))	
芮新生先生	實益擁有人、配偶的權益及所控制法團的權益 (附註(a))	2,500,000	100%	135,000,000	39.30%	3,820,000	2.08%	
冷一欣女士	實益擁有人、配偶的權益及所控制法團的權益 (附註(b))	2,500,000	100%	135,000,000	39.30%	3,820,000	2.08%	
潘春先生	(附註(c))	-	-	(附註(c))	(附註(c))	-	-	
曾憲彪先生	(附註(d))	-	-	(附註(d))	(附註(d))	-	-	
虞小平先生	配偶的權益及所控制法團的權益 (附註(e))	-	-	66,000,000	19.21%	2,620,000	1.43%	
歐陽平凱院士	(附註(f))	-	-	(附註(f))	(附註(f))	-	-	

持股類別	內資股數目	持內資股		持外資股		持H股	
		百分比約 (附註(i))	外資股數目	百分比約 (附註(j))	H股數目	百分比約 (附註(k))	
監事							
周瑞娟女士	(附註(g))	-	-	(附註(g))	(附註(g))	-	-
張俊朋先生	(附註(h))	-	-	(附註(h))	(附註(h))	-	-

附註：

- (a) 芮先生為96,500股此等A類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。芮先生亦為常州新生70%註冊資本的註冊持有人兼實益擁有人，而常州新生則為2,500,000股內資股的註冊持有人兼實益擁有人。芮先生是3,768,000股H股的實益擁有人；冷一欣女士乃董事之一並為芮先生的配偶，是52,000股H股的實益擁有人。冷一欣女士亦於香港新生及常州新生享有權益，詳情載於下文附註(b)。
- (b) 冷女士為73,500股香港新生A類股份及53,000股B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。冷女士亦為常州新生30%註冊資本的註冊持有人兼實益擁有人，而常州新生則為2,500,000股內資股的註冊持有人兼實益擁有人。冷女士是52,000股H股的實益擁有人，芮先生（董事之一並為冷女士的配偶）是3,768,000股H股的實益擁有人。芮先生亦於香港新生及常州新生享有權益，詳情載於上文附註(a)。
- (c) 潘先生為2,000股香港新生B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。彼同時為200,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。

- (d) 曾先生為380,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。曾先生同時為2,000股香港新生B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。
- (e) 虞先生及其配偶（並非董事之一）共同享有早務有限公司的全部已發行股本權益，而早務有限公司則為66,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。虞先生配偶，林茂女士，亦是2,620,000股H股的實益擁有人。
- (f) 歐陽院士為4,000股香港新生B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。
- (g) 周女士為220,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。
- (h) 張先生為800股香港新生B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。張先生同時為120,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股本公司外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。
- (i) 百分比是根據於二零二一年六月三十日，已發行的2,500,000股內資股計算。
- (j) 百分比是根據於二零二一年六月三十日，已發行的343,500,000股外資股計算。
- (k) 百分比是根據於二零二一年六月三十日，已發行的183,700,000股H股計算。

除上文披露者外，於二零二一年六月三十日，董事、監事或本公司行政總裁並無於本公司或本公司的指明企業或任何其他相聯法團（定義見證券條例第XV部）之股份、相關股份及債權證中擁有並須根據以下條例：(a)證券條例第XV部第7及8分部（包括根據證券條例內有關該條文彼等被視為或當作擁有之權益或淡倉）；或(b)證券條例第352條列入該條文所述登記冊之權益或淡倉；或(c)上市規則附錄十有關董事進行證券交易之規定；或(d)香港公司條例（第622章），而須知會本公司及港交所之權益（包括股份權益及淡倉）。

擁有權益或淡倉而須根據證券條例第XV部第2及3分部之條文作出披露之人士及主要股東

於二零二一年六月三十日，就董事所知，以下人士（非董事、監事或本公司行政總裁）於本公司根據證券條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露之本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉或須載入本公司根據證券條例第336條存置之登記冊之主要股東：

股份好倉：

股東名稱	持股類別	持外資 股數目	持外資股 百分比約 (附註(e))	持H股數目	持H股 百分比約 (附註(f))
香港新生 創業投資 有限公司	實益擁有人	135,000,000	39.30%	—	—
香港生化 高科投資 有限公司	實益擁有人	67,500,000	19.65%	—	—
早務有限公司	實益擁有人	66,000,000	19.21%	—	—
林茂女士	配偶的權益、 所控制法團的 權益及 實益擁有人	66,000,000 (附註(a))	19.21%	2,620,000 (附註(a))	1.43%
香港科海 創業投資 有限公司	實益擁有人	62,500,000	18.20%	—	—
上海科技創業 投資股份 有限公司(原 稱上海科技 投資股份 有限公司)	所控制法團的權益	62,500,000 (附註(b))	18.20%	—	—

股東名稱	持股類別	持外資 股數目	持外資股 百分比約 (附註(e))	持H股數目	持H股 百分比約 (附註(f))
上海科技創業 投資有限公司 (原稱上海 科技投資 公司)	所控制法團的權益	62,500,000 (附註(c))	18.20%	—	—
上海科技創業 投資(集團) 有限公司	所控制法團的權益	62,500,000 (附註(d))	18.20%	—	—

附註：

- (a) 林茂女士及其配偶虞小平先生(董事之一)共同享有早務有限公司的全部已發行股本權益，而早務有限公司則為66,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。林茂女士亦是2,620,000股H股的實益擁有人。
- (b) 上海科技創業投資股份有限公司為香港科海創業投資有限公司的100%註冊股本的實益擁有人，香港科海創業投資有限公司則為62,500,000股外資股註冊持有人兼實益擁有人。
- (c) 上海科技創業投資有限公司為上海科技創業投資股份有限公司的62.3%註冊資本的實益擁有人，而上海科技創業投資股份有限公司為香港科海創業投資有限公司的100%註冊股本的實益擁有人，香港科海創業投資有限公司則為62,500,000股外資股註冊持有人兼實益擁有人。
- (d) 上海科技創業投資(集團)有限公司為上海科技創業投資有限公司的100%註冊資本的實益擁有人。上海科技創業投資有限公司為上海科技創業投資股份有限公司的62.3%註冊資本的實益擁有人，而上海科技創業投資股份有限公司為香港科海創業投資有限公司的100%註冊股本的實益擁有人，香港科海創業投資有限公司則為62,500,000股外資股註冊持有人兼實益擁有人。
- (e) 百分比是根據於二零二一年六月三十日，已發行的343,500,000股外資股計算。
- (f) 百分比是根據二零二一年六月三十日，已發行的183,700,000股H股計算。

除上文披露者外，於二零二一年六月三十日，就董事所知，並無其他人士（非董事、監事或本公司行政總裁）於本公司根據證券條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露之本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉或須載入本公司根據證券條例第336條存置之登記冊之主要股東。

董事、監事及行政總裁認購股份或債務證券之權益

本公司、其附屬公司或其他相關法團於本年度內均並無以訂約方身份，訂立安排（包括購股權）令董事、監事及本公司行政總裁或彼等各自的配偶或十八歲以下的子女，持有本公司或本公司的指明企業或其他相關法團的股份或相關股份或債務證券的任何權益或淡倉。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

截至二零二一年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

股本結構

於二零二一年六月三十日，本公司有已發行股份的類別如下：

	股份數目
H股 (附註(a))	183,700,000
內資股 (附註(b))	2,500,000
外資股 (附註(c))	343,500,000
	<hr/>
	529,700,000
	<hr/> <hr/>

附註：

- (a) 其為本公司股本中以人民幣列值在境外上市的外資股，每股面值人民幣0.10元，全部均以人民幣以外的貨幣入賬列為繳足，並以港元在港交所主板上市買賣。
- (b) 其為本公司股本中以人民幣列值的普通股，每股面值人民幣0.10元，全部均以人民幣入賬列為繳足，並發行予發起人。
- (c) 其為本公司股本中以人民幣列值的普通股，每股面值人民幣0.10元，全部均以人民幣以外的貨幣入賬列為繳足，並發行予發起人。

H股於二零零二年六月二十八日在創業板上市。其後於二零一三年六月二十八日，H股從創業板轉往港交所主板上市。

雖然中國國務院證券委員會與中國經濟體制改革委員會於一九九四年八月二十七日所頒布的《到境外上市公司章程必備條款》界定了「內資股」、「外資股」及「境外上市外資股」的意義(本公司章程細則已採納該等定義)，然而，中國現行法律及法規並無清楚訂明外資股所附權利(外資股受限於若干轉移限制，而在若干監管機構(包括中國證券監督管理委員會和港交所)發出所需批准後，可以成為H股)。然而，本公司之創立及外資股之存續並不違反中國的任何法律和法規。

目前並無適用法律和法規監管外資股所附權利，但本公司的中國法律顧問競天公誠律師事務所已向本公司表示，在制訂有關此方面的任何新法律或法規前，外資股持有人應當作擁有與內資股持有人相同的權利與義務(尤其是有權按適用於內資股持有人的方式，出席股東大會及類別股東大會並於會上投票，並有權收取召開該等大會的通告)，惟外資股持有人可享有下文所述的權利：

- (a) 以外幣收取本公司宣派的股息；
- (b) 本公司一旦清盤時，可以外幣收取及參與本公司作出的剩餘資產分派(如有)並將該等資產遷離中國(惟須受適用的外匯管制法規所規管)；
- (c) 內資股及外資股持有人之間的爭議，可由雙方協議以仲裁方式解決，及如未能達成協議的話，則爭議的任何一方將爭議交由有司法權的法院釐定。此等解決爭議的方法亦相對適用於外資股及境外上市外資股持有人之間的爭議；及
- (d) 待中國的有關監管機關及港交所發出一切所需批准後，外資股可兌換為境外上市外資股，並自此以後附有境外上市外資股所附的相同權利與義務。

遵守企業管治常規守則的守則條文

守則條文A.6.7規定非執行董事和獨立非執行董事需出席股東會。除歐鳳蘭女士外，所有其他董事因新冠病毒疫情爆發無法前往香港而未能出席於二零二一年五月十八日舉行之本公司股東週年大會。

除此之外，本公司於二零二一年六月三十日止六個月內，一直遵守上市規則附錄十四所載之企業管治守則及企業管治報告之條文守則。

董事進行證券交易之操守守則

本公司經已採納標準守則作為其董事在證券交易之操守守則。

本公司經向所有董事明確查詢有關遵守標準守則的情況後，截至二零二一年六月三十日止年六個月期間並不知悉有不遵守標準守則之情況。

承董事會命
芮新生
主席

中國，二零二一年八月十八日

於本公告日期，芮新生先生（主席）及潘春先生為執行董事，曾憲彪先生、虞小平先生、王建平先生及冷一欣女士為非執行董事、歐陽平凱院士、衛新女士及歐鳳蘭女士為獨立非執行董事。

本公告將在港交所網站www.hkexnews.hk內「上市公司公告」網頁上及在本公司之網站www.cmbec.com.hk內登載。

詞彙

二零二零年全年財務報表	本集團的二零二零年十二月三十一日止年度之全年財務報表
董事會	本公司的董事會
守則條文	上市規則附錄十四所載之企業管治守則的守則條文

常茂或本公司	常茂生物化學工程股份有限公司
常州新生	常州新生生化科技開發有限公司
企業所得稅	企業所得稅
大連新工廠	本集團位於中國遼寧省大連市的新工廠
董事	本公司的董事
內資股	本公司的內資股
外資股	本公司的外資股
創業板	港交所的創業板
本集團	本公司及其附屬公司
H股	本公司的H股
香港生化高科	香港生化高科投資有限公司
香港新生	香港新生創業投資有限公司
連雲港常茂	常茂生物連雲港有限公司，本公司的附屬公司
上市規則	港交所的證券上市規則
標準守則	上市規則附錄十上市公司董事進行證券交易的標準守則
新訂香港財務報告準則	香港財務報告準則的新準則、修訂及詮釋
中國	中華人民共和國

人民幣

人民幣

證券條例

證券及期貨條例

港交所

香港聯合交易所有限公司

監事

本公司的監事

美元

美元